

Wiebke Scharff Rethfeldt

Sprachförderung für ein- und mehrsprachige Kinder

Ein entwicklungsorientiertes Konzept

Unter Mitarbeit von Bettina Heinzelmann

Mit 3 Abbildungen und 8 Tabellen

Mit Online-Materialien

Ernst Reinhardt Verlag München Basel

Prof. Dr. phil. *Wiebke Scharff Rethfeldt*, Logopädin und Systemische Beraterin, ist Professorin für Logopädie an der Hochschule Bremen.

Bettina Heinzelmann, M. Sc., ist Lehrlogopädin an der Staatlichen Berufshochschule für Logopädie in Regensburg.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-497-02544-2 (Print)

ISBN 978-3-497-60341-1 (E-Book)

© 2016 by Ernst Reinhardt, GmbH & Co KG, Verlag, München

Dieses Werk, einschließlich aller seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne schriftliche Zustimmung der Ernst Reinhardt GmbH & Co KG, München, unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen in andere Sprachen, Mikroverfilmungen und für die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Printed in Germany

Cover unter Verwendung eines Fotos von © iStock.com/skynesher

Satz: Sabine Ufer, Leipzig

Ernst Reinhardt Verlag, Kemnatenstr. 46, D-80639 München

Net: www.reinhardt-verlag.de E-Mail: info@reinhardt-verlag.de

Inhalt

Vorwort	7
1 Sprache ist Kommunikation	9
1.1 Was Sprache ist und warum sie gefördert werden sollte	9
1.2 Sprache als Erwerbsaufgabe für das Kind	13
1.3 Voraussetzungen für den Spracherwerb	19
1.4 Mehrsprachige Kinder	21
Welche Rolle spielt das Alter beim Erwerb einer weiteren Sprache?	22
Wie wichtig ist die Unterscheidung zwischen simultanem und sukzessivem Mehrspracherwerb?	23
Profil des kindlichen Mehrsprachgebrauchs	24
1.5 Mehrsprachige familiäre Erziehung	24
Was passiert, wenn mehrsprachige Eltern für die Interaktion mit ihrem Kind eine Sprache verwenden, die sie weniger gut beherrschen?	29
Was können Eltern tun, um den Spracherwerb ihres Kindes zu unterstützen?	31
1.6 Sprachförderung	32
Störungen der Sprachentwicklung	34
Das Konzept „MehrSprachInterAktion“	36
2 Entwicklung und Sprache von 0 bis 3 Jahren – Kleinkind	38
2.1 Meilensteine der Sprachentwicklung	38
Das Spiel und seine Bedeutung für entwicklungsorientierte Sprachförderung im Alter von 0 bis 3 Jahren	53
2.2 Sprachmischungen	56
Ab wann wissen mehrsprachige Kinder, welche Sprache sie verwenden müssen?	58
2.3 Sprachförderstrategien	59
Welche Sprachmerkmale, Verhaltensweisen und Haltungen der Bezugspersonen wirken sprachförderlich?	60
Sprachlehrstrategien	61
2.4 Förderansätze und Spielideen	62

3	Entwicklung und Sprache von 3 bis 6 Jahren – Vorschulkind	70
3.1	Meilensteine der Sprachentwicklung	70
3.2	Sprachvorbild	75
	Das Sprachvorbild der Bezugsperson als Förderansatz	75
3.3	Strategien älterer Kinder beim Deutscherwerb	82
3.4	Sprachsozialisation und Elternkooperation	85
	Zur Bedeutung des familiären Lernumfeldes – Home Learning Environment	88
	Kultursensible Sprachförderung	89
3.5	Förderansätze und Spielideen	90
4	Entwicklung und Sprache von 6 bis 9 Jahren – Schulkind	97
4.1	Meilensteine der Sprachentwicklung	97
	Phonologische Bewusstheit	100
4.2	Sprachentwicklung und Entwicklung der Literalität	101
	Sprachkompetenz und Lerntransfer	101
	Von der Umgangssprache zur Schriftsprache – „Alltagsdeutsch“ und „Bildungsdeutsch“	104
4.3	Zur Entwicklung von Biliteracy	111
4.4	Eine weitere Sprache ab 6 Jahren	114
	Je früher desto besser? Je später desto anders!	115
4.5	Förderansätze und Spielideen	116
4.6	Das Sprachenporträt	126
	Literatur	130
	Sachregister	133



Online-Material

Leserinnen und Leser dieses Buches können sich die von Prof. Dr. Wiebke Scharff Rethfeldt entwickelten Fragenbögen zum kindlichen Mehrsprachgebrauch unter www.logo-com.net/logo-com.net/Veroffentlichungen.html herunterladen. Eine Kopiervorlage für die Silhouette zum Anfertigen eines Sprachenportraits gibt es auf der Homepage des Ernst Reinhardt Verlags unter <http://www.reinhardt-verlag.de>.